

# ORDER IN COUNCIL

ENTITLED

## **The Non-Contributory Old Age and Blindness Pensions (Guernsey) Amendment Law, 1951.**

---

(Registered on the Records of the Island of Guernsey  
on the 17th day of February, 1951.)

---



*Printed by the GUERNSEY HERALD LIMITED, BORDAGE STREET.*

---

1951.

V

1951

## ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

*The 17th day of February, 1951, before Sir Ambrose James Sherwill, C.B.E., M.C., Bailiff ; present:— Osmond Priaulx Gallienne, Esquire, Ernest de Garis, Esquire, O.B.E., Sir John Leale, Arthur Falla, Walter John Sarre, Esquires, Richard Henry Johns, Esquire, O.B.E., William Robert Freake Clark, Walter John Gavey, Ernest Francis Lainé, Esquires, Donald Carey Brock, Esquire, C.B.E., and Osmond Priaulx, Esquire, Jurats.*

The Bailiff having this day placed before the Court an Order of His Majesty in Council dated the 29th day of January, 1951, ratifying a *Projet de Loi* entitled "The Non-Contributory Old Age and Blindness Pensions (Guernsey) Amendment Law, 1951",—the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard His Majesty's Procureur thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island and that an extract of this present Act, together with a copy of the said Order in Council, be sent by His Majesty's Greffier to the Clerk of the Court of Alderney for registration on the records of that Island, of which Order in Council the tenor followeth:—

**At the Court at Buckingham Palace,**

The 29th day of January, 1951.

**Present,**

**The King's Most Excellent Majesty.**

LORD PRESIDENT.

EARL OF DROCHEDA.

LORD MACDONALD OF GWAENYSGOR.

MR. TOM WILLIAMS.

MR. BEVAN.

MR. WHEATLEY.

SIR CHARLTON HODSON.

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 27th day of December, 1950, in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 18th day of December, 1936, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:—

‘ 1. That, in pursuance of their Resolution of the 19th day of April, 1950, the States of Deliberation at a meeting held on the 8th day of November, 1950, approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Non-Contributory Old Age and Blindness Pensions (Guernsey) Amendment Law, 1951” and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto: 2. That the said Bill or “Projet de Loi” is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously

pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or "Projet de Loi" of the States of Guernsey entitled "the Non-Contributory Old Age and Blindness Pensions (Guernsey) Amendment Law, 1951" and to order that the same shall have force of Law in the Islands of Guernsey, Alderney, Herm and Jethou.

"THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi."

HIS MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of His Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Islands of Guernsey, Alderney, Herm and Jethou.

AND HIS MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other His Majesty's Officers, for the time being, in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

*E. C. E. Leadbitter.*

Projet de Loi referred to in the foregoing  
Order in Council.

## PROJET DE LOI

ENTITLED

### **The Non-Contributory Old Age and Blindness Pensions (Guernsey) Amendment Law, 1951.**

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the 19th day of April, 1950, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of His Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in this Island and in the Islands of Alderney, Herm and Jethou:—

1. The following section shall be added to the First Schedule to the Old Age and Blindness Pensions (Guernsey) Law, 1950, (hereinafter referred to as “the principal Law”) immediately following section (4) of that Schedule:—

“(5) In calculating the yearly means of a person, there shall be deducted from the amount of that person’s yearly means as calculated in accordance with the foregoing provisions of this Schedule such part, if any, of such amount, but not exceeding in any case thirty-nine pounds, as is derived from any source other than—

(a) property the yearly value of which is taken into account under paragraph (a) of section (1) of this Schedule; or

(b) earnings:

PROVIDED that the Authority may from time to time by regulations made under section eleven of this Law, vary the maximum amount which may be deducted as aforesaid and vary the sources in respect of which such deductions may be made."

2. (1) The following paragraph shall be added to subsection (1) of section eleven of the principal Law immediately following paragraph (g) thereof:—

"(h) for varying the maximum amount of any deduction which shall be made under section (5) of the First Schedule to this Law and for varying the sources in respect of which any such deduction shall be made."

(2) In subsection (4) of section eleven of the principal Law immediately following the words "No regulations shall be made under paragraph (a)" there shall be added the words "or paragraph (h)".

3. This Law may be cited as the Old Age and Blindness Pensions (Guernsey) Amendment Law, 1951, and shall be construed as one with the principal Law, and the principal Law and this Law may be cited together as the Old Age and Blindness Pensions (Guernsey) Laws, 1950, and 1951.

R. A. MALLETT,

H.M. Deputy Greffier.